

OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

APRIL 7, 2019

The Fifth Sunday of Lent
El Quinto Domingo de Cuaresma



The Fifth Sunday of Lent

Sunday Mass Schedule / *Misa de Domingo*

5:00 p.m. Spanish
8:00 a.m. Spanish
10:00 a.m. English
12:00 p.m. English

Daily Mass Schedule/*Misa Diaria*

Monday ~ No Mass

Tuesday & Friday, 8:00 a.m. ~ English

Wednesday, 6:00 p.m. ~ Spanish

9:00 a.m. Thursday ~ Avalon Nursing Home

**Healing Mass: Every 2nd Friday of the
Even months of the year.**

(Date subject to change per priest's schedule)

Reconciliation/Confesiones:

*Saturdays / Sabados 4 p.m. – 4:50 p.m.
or by appointment / o con cita*

**Baptism, Marriage, Anointing of the Sick,
Bautismo, Matrimonio, Unción de los Enfermos**
*Call the Parish Office to make an appointment or for
information.*

*Llamen a la Oficina Parroquial para hacer una cita o
para información.*

Contact Information

Parish Office: 979-532-3492

Oficina de la Parroquia

Fax: 979-532-2321

CCE Office: 979-532-3215

Oficina de la Doctrina

Address: 506 S. East Avenue
Wharton, Texas 77488

Email: office@olmcwharton.org

CCE: religiouseducation@olmcwharton.org

Website: www.olmcwharton.org

Parish Staff

Parochial Administrator: Fr. Antonio Pérez
Administrador parroquial

Secretary: Imelda García
Secretaria

Parish Catechetical Leader: Diana Compian
Líder de Catequesis

Safe Environment Coordinator: Gloria Diaz
Coordinadora de Ambiente Seguro

Custodian: Raquel García
la conserje

Office Hours:
Horario de la Oficina

Monday, Wednesday, Thursday & Friday:
(Lunes, Miércoles, Jueves, y Viernes)

8a.m. – 5p.m. **Closed/Cerrado** 12noon – 1p.m.

Tuesday (Martes) 1:00 p.m.- 5:00 p

The Fifth Sunday of Lent

Luke adeptly narrates, in the context of eating at the table of Simon the Pharisee, a beautiful story involving a penitent sinful woman who weeps over and anoints Jesus' feet. It may be a composite since it involves a parable comparing two debtors. Is the Lucan story the same as that of the anointing of Jesus' head by a woman at the house of Simon the leper in Mark and Matthew and that the anointing of Jesus' feet by Mary, the sister of Martha and Lazarus in John? there is also a debate as to whether Luke's sinful woman was forgiven because she loved much or whether she loved much because she had already been forgiven. Either meaning or both would fit Luke's stress on God's forgiveness in Christ and a loving response.

Jesus' legalistic foes deliberately try to trap him by presenting a difficult problem. Whatever solution he gives will work to his disadvantage. What Jesus is being asked to pronounce on here is not precisely clear. Deuteronomy decreed stoning for a betrothed virgin who had committed adultery, but for an adulterous wife prescribed death without specifying the manner of execution. The rabbis commonly interpreted the penalty in such undetermined cases to be strangling rather than stoning. Perhaps Jesus was being asked to decide on the validity of such an interpretation. This is the only passage in the Gospels in which Jesus is said to have written anything, consequently it has always occasioned much speculation. Probably the author meant no more than Jesus idly traced figures on the ground to indicate his disinterest in the proceedings. Characteristically, Jesus refuses to deal with the case as a merely legal matter, but treats it practically. In a capital case, the witnesses against the accused were to take the initiative in carrying out the execution. Jesus asks them to think first whether their own conscience proclaims them worthy to sit in judgment. Realizing the effectiveness of Jesus' answer and perhaps being ashamed of having tried to use the woman's humiliation as a means of ensnaring a man, the scribes and Pharisees depart, led by their elders.

The lesson of the story, of course, not that sin is of no importance, not that God does not punish sin, but that God extend mercy to the sinner that he may turn from his sin. The picture of the sinner and the Sinless standing face to face exemplifies the call to repentance. Thus, though Jesus himself does not judge, it is nevertheless for judgment that he has come into the world.

El Quinto Domingo de Cuaresma

Lucas narra hábilmente, en el contexto de comer en la mesa de Simón el fariseo, una hermosa historia que involucra a una mujer pecadora penitente que llora y unge los pies de Jesús. Puede ser un compuesto, ya que implica una parábola que compara dos deudores. ¿Es la historia de Lucan igual a la de la unción de la cabeza de Jesús por una mujer en la casa de Simón el leproso en Marcos y Mateo y que la unción de los pies de Jesús por María, la hermana de Marta y Lázaro en Juan? También hay un debate sobre si la mujer pecadora de Lucas fue perdonada porque amaba mucho o si amaba mucho porque ya había sido perdonada. Cualquiera de los significados o ambos encajarían con el énfasis de Lucas en el perdón de Dios en Cristo y en una respuesta amorosa.

Los enemigos legalistas de Jesús intentan atraparlo deliberadamente presentando un problema difícil. Cualquier solución que dé funcionará en su desventaja. Lo que se le pide a Jesús que pronuncie aquí no es precisamente claro. El Deuteronomio decretó la lapidación de una virgen prometida que había cometido adulterio, pero una esposa adúltera prescribió la muerte sin especificar la forma de ejecución. Los rabinos comúnmente interpretaron que la pena en tales casos indeterminados era estrangular en lugar de apedrear. Tal vez se le estaba pidiendo a Jesús que decidiera sobre la validez de tal interpretación. Este es el único pasaje en los evangelios en el que se dice que Jesús escribió algo, por lo tanto, siempre ha ocasionado mucha especulación. Probablemente el autor no quiso decir más que Jesús trazó ociosamente figuras en el suelo para indicar su falta de interés en los procedimientos. Característicamente, Jesús se niega a tratar el caso como un asunto meramente legal, pero lo trata de manera práctica. En un caso capital, los testigos contra los acusados debían tomar la iniciativa para llevar a cabo la ejecución. Jesús les pide que piensen primero si su propia conciencia los proclama dignos de sentarse a juzgar. Al darse cuenta de la efectividad de la respuesta de Jesús y quizás avergonzarse de haber tratado de utilizar la humillación de la mujer como un medio para atrapar a un hombre, los escribas y los fariseos parten, liderados por sus mayores.

La lección de la historia, por supuesto, no es que el pecado no tenga importancia, no que Dios no castigue el pecado, sino que Dios extienda la misericordia al pecador para que pueda apartarse de su pecado. La imagen del pecador y la persona sin pecado de pie cara a cara es un ejemplo del llamado al arrepentimiento. Así, aunque el mismo Jesús no juzga, es por el juicio que él ha venido al mundo.

Mass Intentions for the Week

Saturday April 6th

5:00 p.m.: Alvin Mata, Jr. +

Sunday April 7th

8:00 a.m.: David Velasquez +

10:00 a.m.: Genaro & Juanita Castro +

12:00 p.m.: Parishioners

Monday April 8th

No Mass

Tuesday April 9th

8:00 a.m.: Antonia Lozano +

Wednesday April 10th

6:00 p.m.: Alicia Rivera +

Thursday April 11th

9:00 a.m.: Consuelo Garza +

Friday April 12th

8:00 a.m.: Cruz Olivo +

6:00 p.m.: Stations of the Cross/Estaciones de la Cruz

Saturday April 13th

5:00 p.m.: Martina Aggoun +

Sunday April 14th

8:00 a.m.: Domingo Montelongo +

10:00 a.m.: Abel Ovalle +

12:00 p.m.: Parishioners



The next pre-Baptism class will be held on Thursday, April 26th at 6:00 p.m. in the parish hall. Call the parish office to pre-register at 979-532-3492

La proxima clase pre-Bautismal se llevara a cabo el Jueves, 26 de Abril a las 6:00 p.m. in el salón parroquial. Llame a la oficina parroquial para pre-registrarse al 979-532-3492



A Minister of the Eucharist meeting will be held on Thursday, April 11th at 6:00 p.m. If you are a Minister of the Eucharist or are interested in becoming a Minister of the Eucharist you are asked to attend this meeting.

La reunión del Ministro de la Eucaristía se llevara a cabo el jueves 11 de abril a las 6:00 p.m. Si usted es un Ministro de la Eucaristía o está interesado en ser un Ministro de la Eucaristía, se le pide que asista a esta reunión.



THE SANCTUARY LAMP IS OFFERED FOR

La lámpara del Santuario se ofrece para

In Memory of /en Memoria de

Tiffany Rodriguez & Aalijah Peters +

by Janie Amador

EASTER IS SUNDAY APRIL 21, 2019/ LA PASCUA ES EL DOMINGO 21 DE ABRIL DE 2019.

Confession Circuit Schedule/ Horario de Circuito de Confesión

Wednesday/Miercoles

10 April/Abril

St. John's

New Taiton, TX

Confessions begin 7:00 p.m. / las confesiones empiezan a las 7:00 p.m.

There will be no 8:00 a.m. Mass on Tuesday, April 16th the Priests will be attending the Chrism Mass in Victoria.

No habrá misa de las 8:00 a.m. el Martes 16 de Abril, los sacerdotes asistirán a la Misa Crismal en Victoria.



Due to changes in Fr. Phi's schedule the next healing mass will be held on Friday, May 10, 2019 at 6:00 p.m.

Debido a cambios en el horario de el Padre Phi la proxima misa de sanación se llevara a cabo el Viernes, 10 de Mayo 2019 a las 6:00 p.m.



Mount Carmel Sick List/ Lista de los Enfermos

David Amador, Christina Ballejo, Eileen Ballejo, Esther Coats, Margaret Castro, Nieves Cerrillo, Omero DeLeon, Faustino Falcon, Ross Falcon, Martina Garcia, Mario Garza, Mary Gomez, Mike Gomez, Diana Gonzalez, Maria Gonzalez, Guadalupe Guerrero, Haven Heffner, Mason Hooper, Roy Jimenez, Jr., Jenny Joyner, Chris Llanes, Jessie Mata, Joe Mata, Lupe R. Mata, Clarence Manzias, Jennifer Nickolyn Martin, Antonio Martinez, Elisa Martinez, Naghieli Monroe, Eva Muñoz, Angel Muñoz, Marie Muñoz, Santos Muñoz, Velma Perez, Janie Peña, Jessie Peña, Rudy Robles, David Rivera, Ernest Rivera, Sr., Marlene Rivers, Tina San Miguel, Ann Saunders, Carrie Saunders, Theresa Siska, Santos Suaste, Dianne Tharp, Raymond Vela, Andrew Villarreal, Eric Zamora.

Call the parish office to add or remove someone from the prayer list. / Llame a la oficina parroquial para agregar o quitar a alguien de la lista de oracion.

CCD News/Noticias de la Doctrina

Confirmation Retreat for students and Sponsors Today, April 7, 2019 from 1:15 p.m. – 4:00 p.m. with a parent meeting held immediately after.

Retiro de Confirmación para los Estudiantes y Padrinos Hoy, 7 de abril de 2019 de 1:15 – 4:00 p.m. e el salón parroquial con una reunion para los padres inmediatamente después.

A MEETING FOR PARENTS WITH CHILDREN IN FIRST COMMUNION WILL BE HELD TODAY, APRIL 7, 2019 AT 5:15 P.M. IN THE PARISH HALL *PARENTS MUST ATTEND THIS MEETING*****

UNA REUNIÓN PARA LOS PADRES CON NIÑOS EN LA PRIMERA COMUNIÓN SE REALIZARÁ HOY, EL 7 DE ABRIL DE 2019 A LAS 5:15 PM. EN EL SALÓN PARROQUIAL * LOS PADRES DEBEN ASISTIR A ESTA REUNIÓN*****

In Case of Suspected Abuse — If a person is in immediate danger, call 911 or call the Department of Family & Protective Services at 1-800-252-5400 or report the abuse online. Written allegations (marked "Personal & Confidential") may be sent to: Office of the Bishop, Diocese of Victoria in Texas, P. O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. To report suspected or known abuse by church personnel, please contact the diocesan Coordinator of Pastoral Care and Outreach: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 Our Lady of Mount Carmel's Safe Environment Coordinator is Gloria Diaz 979-532-3492

En caso de sospecha de abuso — si una persona está en peligro inmediato, llame al 911 o llame al Departamento de familia y servicios de protección al 1-800-252-5400 o reporte el abuso en línea. Las alegaciones escritas

(marcadas "personales y confidenciales") pueden ser enviadas a: Oficina del obispo, diócesis de victoria en Texas, P.O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. Para informar sobre el abuso sospechoso o conocido por el personal de la iglesia, por favor comuníquese con el Coordinador Diocesano de atención pastoral divulgación: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 La Coordinadora del ambiente seguro de nuestra Señora de Mount Carmel es Gloria Diaz 979-532-3492

Weekly Parish Support March 31, 2019

Envelopes.....	\$ 489.00
Loose Collection.....	\$ 776.20
Total First Collection.....	\$ 2,596.20
Rice Bowl.....	\$ 854.22
Total Second Collection....	\$ 854.20
Candles.....	\$ 56.95
Baptism Cert.....	\$ 5.00
Mass Intentions.....	\$ 50.00
Bazaar Donation.....	\$ 100.00
Raffle Prize Donations.....	\$ 200.00
Easter Flowers.....	\$ 185.00
Sanctuary Light.....	\$ 15.00
Total Other Revenue.....	\$ 611.95
Total Deposit (4/2/2019) ...	\$ 4,062.37

The Second Collection for all Sundays during Lent and Easter Sunday is for CRS–Rice Bowl/ La segunda colecta para todos los domingos durante la Cuaresma y el domingo de Pascua es para CRS-Plato de Arroz

THE FIFTH SUNDAY OF LENT ENCOUNTER ONA

We encounter Ona in Gaza, where, despite lack of economic opportunity, people pursue their dreams by building businesses to better their lives. How do your daily choices impact others throughout the world? How can your choices support the dignity of workers? Visit crsricebowl.org for more.

QUINTO SEMANA DE CUARESMA UN ENCUENTRO CON ONA

Nos encontramos con Ona en Gaza donde, a pesar de la falta de oportunidades económicas, las personas persiguen sus sueños constuyendo negocios para mejorar sus vidas. ¿Cómo afectan tus desisiones diarias a otros en todo el mundo? ¿Cómo pueden tus elecciones apoyar la dignidad de los trabajadores? Visita crsplatodearroz.org para mas información



The Carmelitos are having a bake sale on April 13th and 14th Cakes and pastries will be sold after all the masses. If you can help by donating a cake or pastry contact Maria Plaza at 979-549-8628 or Francis Cerrillo at 713-206-9540

Los Carmelitos tendrán una venta de pasteles el 13 y 14 de Abril los pasteles se vendrán después de todas las misas. Si usted puede ayudar con una donación de un pastel comuníquese con Maria Plaza al 979-549-8628 o Francis Cerrillo al 713-206-9540

Bazaar/Jamaica 2019

Bazaar ~ May 19th ~ We need Auction items. Items need to be of a starting value of at least \$25.00.

Jamaica ~ el 19 de mayo ~ Necesitamos artículos de subasta Los artículos deben tener un valor de inicio de al menos \$ 25.00.

Los Carmelitos will be practicing on Monday, April 8, 2019 at 6:00 p.m. in the parish hall. Anyone who would like to join the dance group call Maria Plaza at 979-549-8628 or Francis Cerrillo at 713-206-9540

Los carmelitos practicarán el lunes 8 de Abril a las 6:00 p.m. en el salón parroquial. Cualquier persona que quiera unirse al grupo de baile llame a Maria Plaza al 979-549-8628 o Francis Cerrillo al 713-206-9540

We need everyone's help to make this Bazaar a success. Consider having your family run a game booth. The sign-up poster for the games can be found on the table at the entrance of the church.

Necesitamos la ayuda de todos para que esta Jamaica sea un éxito. Considera tener a tu familia a cargo de un puesto de juegos. El cartel de inscripción para los juegos se puede encontrar en la mesa en la entrada de la iglesia.

**THE RAFFLE TICKETS HAVE ARRIVED! BUY YOURS AND HELP SELL SOME
LOS BOLETOS DE LA RIFA HAN LLEGADO! COMPRA LOS TUYOS Y AYUDA A VENDER ALGUNOS**